

INFO NR. 362

07/1995

für Luftheizgeräte Air Top 2000
for Air Heaters Air Top 2000
pour aérothermes Air Top 2000
för luftvärmare Air Top 2000
per riscaldatori ad aria Air Top 2000
para calentadores de aire Air Top 2000

- (D) Einbaukasten (nur für den Umluftbetrieb)
Best.-Nr. 86032A
- (GB) Installation Box (only for ventilation
operation) Order No. 86032A
- (F) Boîtier encastrable (seulement pour un
service en circulation d'air) Réf. No. 86032A
- (S) Monteringslåda (endast för cirkulationsdrift)
Best-nr. 86032A
- (I) Cassetta di montaggio (solo per l'esercizio
aria ricircolata) No. di ordinazione 86032A
- (E) Caja protectora (solo en régimen de
recirculación de aire) No. de ped. 86032A

Der Einbauort für das Luftheizgerät Air Top 2000 ist vorzugsweise dort zu wählen, wo das Heizgerät vor Korrosion und Verschmutzung geschützt ist. Ist dies nicht möglich, empfehlen wir die Verwendung eines Einbaukastens.

ACHTUNG

Bei einem Außeneinbau ist der Einbaukasten zu verwenden.

Der Einbaukasten ist montagebereit. D. h., die Öffnungen für die Heizluft-, Brennluft- und Abgasführung sind gefertigt; die Bohrungen zur Gerätebefestigung im Kasten vorhanden. Lediglich die Bohrungen für die Kastenbefestigung selbst sind entsprechend den örtlichen Gegebenheiten noch herzustellen.

Der Lieferumfang des Einbaukastens (Ident.-Nr. 86032A) beinhaltet folgende Teile:

- Einbaukasten mit Deckel
- Heizlufteinströmer
- Lufteintrittsadapter
- Befestigungswinkel (4 Stck)
- Beutel mit Befestigungselementen und Kabelbaumtülle

Beim Einbau ist folgendes zu beachten:

ACHTUNG

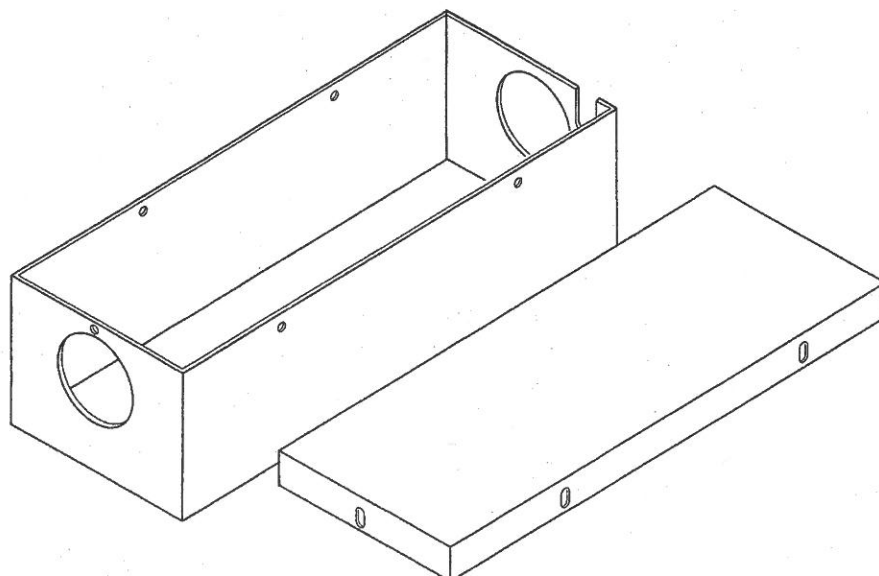
Grundsätzlich ist die Betriebs- und Einbauanweisung Air Top 2000 zu beachten. Dies gilt insbesondere für die zulässigen Einbaulagen.

- Die Befestigung des Einbaukastens muß an 4 Punkten erfolgen, wobei die im Lieferumfang enthaltenen Befestigungswinkel einen Mindestabstand von 200 mm aufweisen müssen. Die Befestigungswinkel sind mit je einer Schraube, Scheibe, Federscheibe und Mutter (im Lieferumfang) am Einbaukasten zu befestigen.

ACHTUNG

Keine Blechschrauben verwenden.

- Die Befestigung im Einbauraum ist mit Befestigungselementen, Minimum M6, durchzuführen.
- Der Deckel des Einbaukastens ist mit 6 Blechschrauben (im Lieferumfang) zu befestigen. Ist die obere Bohrung nicht zugänglich (z.B. bei einem vertikalen Einbau), so kann auf diese verzichtet werden.



E

El lugar de montaje del calentador de aire Air Top 2000 debería elegirse de manera que el aparato estuviera protegido contra la corrosión o suciedad. En el caso que ésto no fuera posible recomendamos el uso de una caja protectora.

ATENCIÓN

Si el montaje se efectúa al exterior es imprescindible usar la caja protectora.

Esta caja protectora se suministra lista para el montaje, es decir, ya se han previsto las perforaciones para las conducciones de aire calefactor, aire del quemador y aire de evacuación. También se han previsto las perforaciones de sujeción al aparato. Lo único que queda por hacer es situar las perforaciones de sujeción de la propia caja, pues deberán adaptarse a las condiciones locales.

La caja protectora (No. de ident. 86032A) se suministra con las piezas siguientes:

- Caja protectora con tapa
- Dispositivo de entrada de aire calefactor
- Adaptador para la entrada de aire
- Angulo de sujeción (4 unidades)
- Bolsita con elementos de sujeción y pasacables)

Para el montaje se tendrán en cuenta los puntos siguientes:

ATENCIÓN

Es imprescindible observar las instrucciones del manual de servicio y montaje Air Top 2000, especialmente en lo que respecta a las posiciones de montaje admisibles.

- La caja protectora deberá ir sujeta sobre cuatro puntos. Los ángulos de sujeción que se suministran deberán respetar una distancia mínima de 200 mm. Cada uno de estos ángulos se sujetará a la caja con un tornillo, una arandela, una arandela elástica y una tuerca (todo ésto incluido en el suministro).

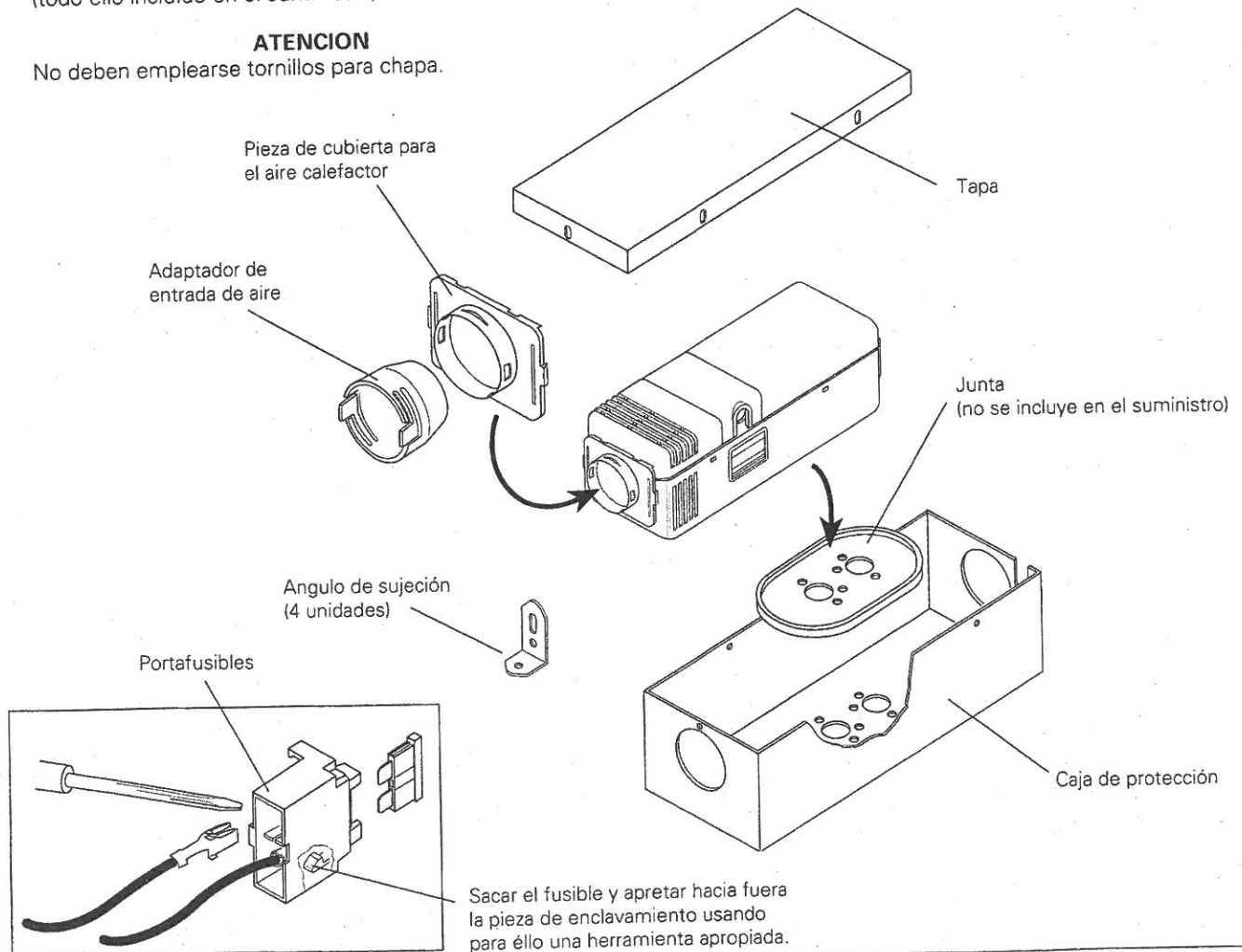
ATENCIÓN

No deben emplearse tornillos para chapa.

- Para la sujeción en el espacio de montaje se emplearán elementos de sujeción de al menos M6.
- La tapa de la caja deberá sujetarse con 6 tornillos de chapa (incluidos en el suministro). Si no se tiene acceso a la perforación superior (por ej. si se monta en vertical), se puede prescindir de élla.
- No se sujetará por la tapa.
- Enchufar la pieza de cubierta para el aire calefactor al adaptador (incluido en el suministro) y cambiarlo por la cubierta original que se halla en el calentador.
- Tanto el tubo de aspiración como el del aire calefactor se sujetarán con abrazaderas adecuadas. Para la conducción del aire calefactor se usarán únicamente tubos PAHK (No. de ident. 85866A, suministrable a metros). Tanto las conexiones como las perforaciones de sujeción deberán impermeabilizarse con material impermeabilizante para carrocerías.
- Los cables se separarán a la altura del portafusibles (véase ilustración).
- El pasacables (incluido en el suministro) se introducirá en el mazo de cables utilizando algún agente deslizante, para a continuación ser introducido en la perforación de la caja prevista para ésto.
- A continuación procedase a conectar los cables en el portafusibles y colocar de nuevo los fusibles.

ADVERTENCIA

Antes de la puesta en marcha comprobar que las aperturas de entrada y salida del aire no estén bloqueadas por algún cuerpo extraño.



Sacar el fusible y apretar hacia fuera la pieza de enclavamiento usando para ésto una herramienta apropiada.